



## SILLA DE RUEDAS ELÉCTRICA

PW-200

Manual de usuario



2

## Prefacio

Lea atentamente el manual antes de utilizar el producto.

Este manual ayuda en los métodos de montaje y solución de errores simples. Este manual aplica para nuestro modelo: PW-200. Este manual contiene los métodos de mantenimiento y autocontrol de la silla de ruedas, es de ten siempre a mano.

Proporcione este manual como referencia si otras personas van a utilizar esta silla de ruedas eléctrica. Las anotaciones e

ilustraciones de este manual pueden diferir ligeramente de las piezas reales debido a mejoras en la calidad o cambios en el diseño.

Póngase en contacto con su distribuidor en caso de anomalías o

preguntas. El uso inadecuado de la silla de ruedas puede causar lesiones. La conducción insegura podría dañarse a sí mismos y a los demás.

La silla de ruedas eléctrica está diseñada para transportar cómodamente a personas con discapacidad motor.

Esta silla de ruedas eléctrica está diseñada para llevar solo 1 persona.

Símbolos utilizados en este manual



Símbolo de advertencia Siga

cuidadosamente las instrucciones marcadas con este símbolo.

Si no se presta especial atención a estas instrucciones, se pueden producir lesiones físicas a usted mismo y a otras personas, o daños a la silla de ruedas y al medio ambiente.

Las fotos de este manual son solo para información, los colores y las formas de algunas partes de la silla de ruedas pueden ser diferentes debido a que se han realizado mejoras.

## 1. Introducción

### 1.1 Imágenes



### 1.2 Especificaciones del producto

#### Características técnicas

PW-200	ESPECIFICACIONES
Chasis	Aluminio con recubrimiento en polvo
Dominio	24 V/50 A (marca PG, Reino Unido)
Motores	24V 320Wx2
Baterías	12V40AHx2
Cargador de batería	CC24V5A CA115-230V
Velocidad máxima 10km/h	
Autonomía	30km
Trepabilidad máx. 8°	
Ruedas delanteras 10" x 3"	neumáticas sobre rines de aluminio
Ruedas traseras 14" x 3"	neumáticas sobre llantas de aluminio
reposabrazos	Desmontable regulable en altura
plataformas	Desmontable regulable en altura, con tope en el talón
Sesión	Lona y cojín desenfundable
Opciones	antivuelco
Peso con baterías ≥ 86 kg	
Peso sin baterías ≥ 60 kg	
Capacidad 120 kg	

## Rendimiento del producto

Esta silla de ruedas eléctrica funciona con baterías, con motor en las ruedas traseras.

Los usuarios pueden controlar la dirección y ajustar la velocidad mediante el control del joystick. Es adecuado para uso a baja velocidad con buenas condiciones de carretera y pequeñas pendientes.

## Estructura principal

Esta silla de ruedas eléctrica se compone principalmente de dos partes: 1) Parte del armazón: armazón, ruedas, reposapiés, reposabrazos, respaldo, etc.

2) Parte eléctrica: comando, motor, batería.

## Precauciones de uso

Nuestra silla de ruedas eléctrica es apta para personas discapacitadas y mayores (hasta 120 kg) que la utilizan como vehículo de desplazamiento, es apta tanto para uso interior como especialmente apta para uso exterior gracias a sus 30 km de autonomía.



No lo utilice en carreteras abiertas al tráfico de vehículos motorizados.

## 2 Instrucciones de seguridad

### 2.1 Consejos para la conducción

- Precauciones generales para la conducción • Mantenga las manos en el reposabrazos para controlar la silla de ruedas.
- Practique en parques u otros lugares abiertos y seguros para aprender a controlar el cochecito.
- Siga estrictamente las normas de circulación peatonal, no utilice la silla de ruedas como vehículo.
- Conduzca por la acera y el cruce de peatones. No conduzca en carriles reservados para vehículos de motor. • Conduzca adecuadamente y evite los cambios bruscos de dirección. • Mantenga la presión de los neumáticos adecuada, una presión anormal de los neumáticos puede provocar una conducción inestable o pérdida de control.

### 2.2 Obtenga ayuda de un asistente o evite conducir en estas condiciones

- Uso con mal tiempo, como días lluviosos, niebla intensa, viento fuerte, nieve, etc. • Si la silla de ruedas está mojada, séquela inmediatamente. • Conducción en mal estado de la calzada, con barro, por camino, arena, grava, etc. • Conducir en carreteras llenas de gente. • Para el cruce de ferrocarril, cuando tenga que cruzar la vía del tren, deténgase en el pasaje y asegúrese de que las ruedas no estén bloqueadas por los rieles.
- La silla de ruedas eléctrica es solo para uso personal, no transporte personas, mercancías ni mediante remolque de carros u otros materiales.

### 2.3 Precauciones para subir y bajar cuestas •

Evite conducir en los siguientes lugares: caminos empinados, lugares inclinados, escalones altos, canales, etc.

- Evite circular por pendientes pronunciadas, las pendientes máximas que se pueden superar deben ser inferiores a 8vo.
- Utilice el comando de control con cuidado cuando conduzca en pendientes. • Conduzca con firmeza cuando vaya cuesta arriba o cuesta abajo. • Reduzca la velocidad cuando vaya cuesta abajo. • Evite conducir de costado en una pendiente.
- No lo use en escaleras y evite subir escalones altos.
- Evite cruzar zanjas grandes.



No ponga la silla de ruedas en modo manual durante el ascenso y el descenso.

Si la silla de ruedas no funciona correctamente al cruzar una calle, pida ayuda de inmediato a un transeúnte y configure la silla de ruedas en modo manual, luego empújela y muévase inmediatamente del sitio a un lugar seguro.

---

### 2.4 Precauciones del cuidador

- El ayudante debe comprobar que los pies del usuario estén en la posición correcta sobre el reposapiés y asegúrese de que su ropa no quede atrapada en las ruedas.
- El cuidador debe empujar la silla de ruedas cuando está en modo manual para moverse.

### 2.5 Otra información

**Reparación y revisión** Si se requiere reparación o revisión, comuníquese con su distribuidor. No intervenga usted mismo, esto podría causar accidentes o mal funcionamiento.

**Proteja el medio ambiente**

Para proteger el medio ambiente, no abandone la silla de ruedas ni la batería. Comuníquese con su distribuidor local para reemplazar la batería por una nueva.

**Mantenga seco el entorno de almacenamiento** No guarde la silla de ruedas en condiciones húmedas. Si el cochecito se moja con la lluvia, límpielo inmediatamente.



No reemplace con repuestos no originales.

No agregue peso, corre el riesgo de inestabilidad de la silla de ruedas.

No utilice otros vehículos para tirar o empujar la silla de ruedas cuando haya alguien sentado en ella o la silla de ruedas esté en modo manual.

En caso de anomalías, contactar inmediatamente con el servicio postventa.

**Protección contra interferencias electromagnéticas** La silla

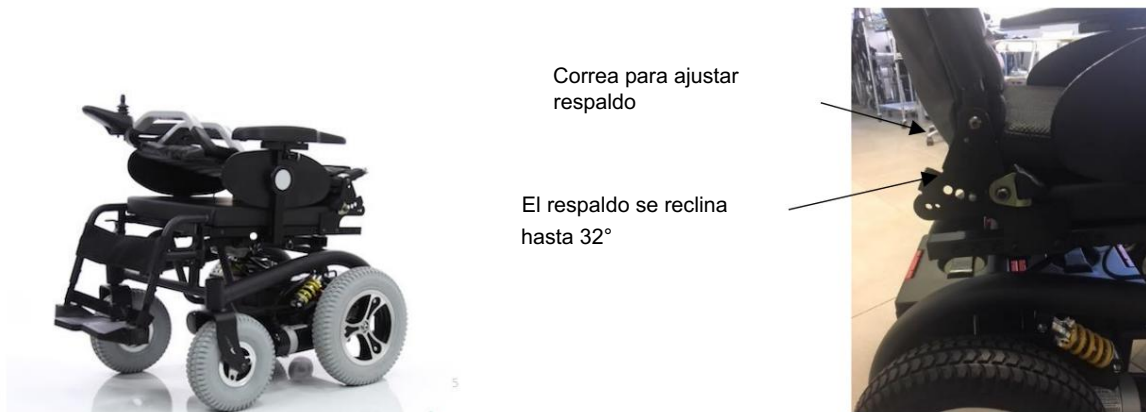
de ruedas debe mantenerse alejada de campos magnéticos fuertes y equipos eléctricos inductivos grandes, como estaciones de radio, estaciones de televisión, estaciones de radio subterráneas, estaciones de transmisión de radio.

Preste atención a esto si hay fuentes de interferencia electromagnética cerca y manténgase alejado de dichas fuentes para evitar la interferencia electromagnética.

### 3 Ajuste de la silla de ruedas

#### 3.1 Regulación del respaldo

Tire de la correa situada detrás del respaldo en la parte inferior como se muestra en la foto (figura 1) y levante el respaldo llevándolo a la posición deseada, con una inclinación de hasta 32°.



3.2 Ajuste mando/joystick Introducir el mando en el tubo debajo del reposabrazos (fig.2). Ajustar a la posición deseada (fig.3). Atornillar la tuerca para fijar la posición del mando (Fig.4)



### 3.3 Montaje de los reposapiés Inserte

el reposapiés en el tubo del marco y gírelo desde el exterior hacia el interior para fijarlo.

Para desmontar, tire del pasador de plástico negro hacia arriba y gírelo hacia afuera, luego tire del estribo hacia arriba (figura 5).



Figura 5

### 3.4 Cambiar entre modo manual y modo eléctrico

Ingrese al modo manual: apague y detenga la silla de ruedas, gire las palancas sobre los motores hacia adentro para liberar la tracción de las ruedas (Figura 6-2).

Ingrese al modo eléctrico: gire las palancas hacia adelante para volver a activar la tracción en las ruedas (Figura 6-1)

Tracción activada



Figura 6-1

Tracción desactivada



Figura 6-2



Al cambiar del modo manual al modo de accionamiento eléctrico, compruebe que las palancas de enganche y desenganche de la tracción estén en la posición correcta.



No desactive el modo de conducción eléctrica de la silla de ruedas cuando el usuario esté conduciendo por pendientes.

## 4 Batería y cargador de batería

### 4.1 Batería Las

baterías ya están colocadas debajo del asiento en la parte trasera de la silla de ruedas.

#### 4.2 Requisitos y uso del cargador El cargador

se utiliza para cargar la batería. No utilice la silla de ruedas eléctrica mientras la recarga.

Voltaje de entrada: AC230V ± 10% Voltaje de salida: 24V / DC Corriente de salida: 5A 4.3 Uso del cargador de batería Para

cargar la batería, conecte el cargador al enchufe y enchufe ubicados debajo del control. Siga las instrucciones para completar el proceso de carga:

- Asegúrese de que la silla eléctrica esté apagada.
- Conecte el enchufe principal del cargador a la fuente de alimentación y la luz roja se enciende. Allí la carga completa tarda de 8 a 10 horas, no sobrecargue más de 24 horas.
- Para evitar una reducción en la vida útil de la batería, cárguela al menos una vez al mes cuando la silla de ruedas no esté en uso.



No deje de cargar hasta que se complete el proceso de carga. El uso de la batería que no está completamente cargada acortará la vida útil de la batería.

Cuando la batería está completamente cargada, el indicador de encendido se vuelve verde. No deje de cargar antes de que esté completamente cargada.

Una vez finalizada la carga, apague la alimentación; de lo contrario, la batería se descargará lentamente.

No cargue más de 24 horas. La sobrecarga es peligrosa.



Los usuarios deben seguir las siguientes reglas para evitar situaciones peligrosas:

Utilice cargadores de batería homologados con una tensión de salida de 24 V, 5 A.

Debe estar bien ventilado durante la carga. No exponga la silla de ruedas eléctrica a la luz solar ni a entornos húmedos.

La temperatura ideal del entorno de carga es de 10 . Si está fuera de rango, no puede funcionar correctamente ventilador emita un sonido Y y puede dañarse fácilmente. temperatura, la batería no es normal que el durante la carga. Es para enfriar el cargador.

Evite que entre líquido en el cargador durante la carga. No coloque el cargador sobre objetos inflamables: contenedores de combustible, reposapiés o cojines de asientos.

#### 4.4 Uso y mantenimiento de la batería La

sustitución incorrecta de la batería puede provocar peligro de explosión. Utilice únicamente baterías del mismo tipo para el reemplazo. Asegúrese de que los polos de la batería sean correctos. Puntos clave para prolongar la vida útil de la batería: Cargue con frecuencia para mantener la carga de la batería llena. Lo mejor es cargar completamente la batería si la silla de ruedas no está en uso. Si no lo usa durante mucho tiempo, es mejor cargarlo dos veces al mes.



Manténgalo alejado de llamas o fuentes de calor cuando cargue la batería. El las llamas o el calor intenso pueden provocar un incendio o una explosión de la batería.

Durante la recarga, está prohibido fumar.

No desconecte la fuente de alimentación cuando el enchufe o sus manos estén mojadas, puede causar una descarga eléctrica.

No use ni se siente en la silla de ruedas eléctrica mientras se carga.



## 5 Diagnóstico del sistema Cuando

el indicador LED parpadea, significa que la silla de ruedas no funciona correctamente. Las fallas pueden ocurrir en las siguientes partes: motores, frenos, batería, conexiones eléctricas, etc.

Consultando la información del producto, la causa del mal funcionamiento se puede determinar a partir de la señal de diagnóstico. La anomalía se puede detectar sin otras herramientas de asistencia.

Indicaciones de señal de audio

Descripción de la luz LED	Indicación de luz LED	Solución
Todas las luces LED están apagadas sin sonido	La alimentación está apagada, la silla de ruedas está en modo de espera o apagada. Falta de poder. El fusible está roto o quemado.	Active la silla de ruedas o compruebe el fusible.
Todos los LED están encendidos	La alimentación se enciende y se pasa el autodiagnóstico, la silla de ruedas eléctrica puede funcionar bien.	Pocas luces LED encendidas, queda poca batería.
La luz LED roja izquierda está encendido	La carga de la batería es extremadamente baja.	Cargue inmediatamente. O la batería no funciona correctamente y no se puede cargar.
Dos pitidos cortos con cinco luces parpadean dos veces	El motor del lado izquierdo no funciona correctamente.	El motor del lado izquierdo está mal conectado o el cable está desconectado.
Cuatro pitidos cortos con cinco luces parpadean cuatro veces	El motor del lado derecho no funciona correctamente.	El motor del lado derecho está mal conectado o el cable está desconectado.
Seis pitidos cortos con cinco luces parpadeando seis veces	El controlador está en el estado de protección contra sobrecorriente	Compruebe los frenos y compruebe si el mecanismo de accionamiento del motor está atascado. Compruebe la corriente con el amperímetro, si no es la adecuada, el control no funciona correctamente.
Siete pitidos cortos con cinco luces parpadean siete veces	El joystick no funciona correctamente	El joystick no se reinicia o el conector está suelto.
Ocho pitidos cortos con cinco luces parpadean ocho veces	El comando no funciona correctamente.	Consulte a su distribuidor para el mantenimiento.
Nueve pitidos cortos con cinco luces parpadean nueve veces	El comando no funciona correctamente.	Por favor, consulte a su distribuidor para el mantenimiento

## 6 Comando

### 6.1 Funciones de control



### 6.2 Uso del control del interruptor de encendido (encendido/apagado)



Presione este botón, las luces indicadoras de carga de la batería se encenderán de izquierda a derecha. Presione de nuevo, todas las luces LED se apagan.



En algunas situaciones de emergencia, puede apagar la alimentación directamente presionando el botón de encendido.

#### Modo económico Si

Si no se utiliza el joystick durante más de 20 minutos, la alimentación se apaga automáticamente y el sistema entra en modo económico. El sistema se activará desde el modo de suspensión presionando el botón de encendido.

### 6.3 Regulación de velocidad



De acuerdo con los hábitos y circunstancias del usuario, la velocidad de conducción de la silla de ruedas es ajustable. Ajuste la velocidad presionando el botón de disminución o el botón de aumento. La velocidad se divide en cinco secciones, que van desde 20%, 40%, 60%, 80%, 100% de la velocidad máxima.

Velocidad primera marcha: 20% de la velocidad máxima.  
Marcha de quinta velocidad: 100% de la velocidad máxima.

### 6.4 Cuerno



Presione el botón de la bocina, la bocina suena hasta que suelta el botón

### 6.5 Luces



Presione el botón para encender las luces

### 6.6 Luces de emergencia



Presione el botón para encender los 4 indicadores de emergencia/estacionamiento

### 6.7 Indicadores de dirección



Presione el botón derecho o izquierdo para operar las teclas de flecha

### 6.8 Indicador de carga de la batería



Después de encender, el indicador de batería también muestra la capacidad restante de la batería. Cuando todos los LED están encendidos, la carga de la batería está completa.

Cuando solo una luz LED roja o amarilla está encendida, la batería debe cargarse. Para viajes de larga distancia, asegúrese de que la batería esté completamente cargada.

## 6.6 Uso del joystick



La dirección y el movimiento de la silla de ruedas se controlan con el joystick. El joystick también controla la velocidad de movimiento.



Encienda o apague la alimentación cuando el joystick esté en la posición central. De lo contrario, el controlador dará una señal de operación incorrecta.

Al soltar el joystick en el medio, esta anomalía se detendrá. Si continúa, podría deberse a un problema con el control remoto, en este caso, no lo use y comuníquese con su distribuidor para el mantenimiento.

## 7 Mantenimiento El

mantenimiento de la silla de ruedas eléctrica incluye la limpieza, la revisión de las ruedas, la revisión de la batería y la carga de la batería. Para más mantenimiento, póngase en contacto con su distribuidor. Le recomendamos que haga revisar su silla de ruedas al menos una vez al año.

### 7.1 Limpieza y control de batería.

#### Limpieza de la silla de

ruedas Limpie la silla de ruedas regularmente.

Limpie las piezas (como el cojín, el reposabrazos, el controlador) con un paño limpio y ligeramente húmedo.

No utilice disolventes orgánicos para la limpieza.

#### Ruedas

Controlar periódicamente el estado de los neumáticos y su estado de desgaste. Cuando la profundidad de la banda de rodadura del neumático disminuya a 1 mm, sustitúyalo por un neumático nuevo.

#### Batería

Asegúrese de que la batería se recargue regularmente. Para prolongar la vida útil de la batería, se recomienda a los usuarios que no dejen que se agote por completo.

### 7.2 Averías y comprobaciones Cuando haya una

avería al utilizar la silla de ruedas, desconecte la alimentación antes de realizar la comprobación.

Avería: pérdida total de energía, todos los indicadores LED del panel de control están apagados.

Fases de control:

Paso 1: compruebe si el enchufe del controlador está flojo.

Paso 2: compruebe si la conexión del enchufe del controlador y la caja de la batería está suelta.

Vuelva a insertar el conector (cuando extraiga el enchufe, no tire del cable para evitar daños innecesarios a la línea de alambre). Después de la verificación anterior, si la silla de ruedas aún no puede restaurar la energía, o si los usuarios tienen alguna pregunta sobre la verificación anterior, comuníquese con su distribuidor.



El controlador tiene un sistema de diagnóstico para monitorear tanto el controlador como el motor. Cualquier mal funcionamiento de estas partes es indicado por el controlador. Para obtener más detalles, consulte el capítulo sobre indicación de señal de audio.

### 7.3 Verificaciones de mantenimiento La

siguiente es una lista de verificación. La silla de ruedas eléctrica debe revisarse regularmente.

Recomendamos realizar algunas comprobaciones periódicamente antes de utilizar la silla de ruedas.

Área A	Antes de usar, verifique si las siguientes partes están intactas: 1. Respaldo 2. Reposabrazos 3. Posición del controlador 4. Reposapiés 5. Carga de la batería 6. Activación del modo de conducción manual o eléctrico Revise las siguientes partes
Área B	mensualmente: 1. Tornillos 2. Frenos 3. Palancas para convertir entre modo manual y modo eléctrico 4. Las ruedas delanteras y traseras y la profundidad del dibujo 5. Conectores del controlador y del cargador
Área C	Por seguridad, se recomienda un mantenimiento general cada 6 meses.

### 8 Otras

condiciones de transporte y almacenamiento Durante el

transporte y almacenamiento, la silla de ruedas eléctrica debe colocarse correctamente como se indica en la etiqueta.

- Mantener alejado de la humedad, la luz solar y fuentes de calor.
- En caso de que las partes eléctricas se dañen debido a la humedad, no guarde la silla de ruedas antes de secarla.

Condiciones de almacenaje:

- Temperatura ambiente -40 ~ + 55 ;
- Humedad relativa ≤ 80%;
- Presión de aire 86kPa ~ 106kPa.

### 9 Garantía El

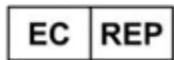
dispositivo está cubierto por una garantía de 24 meses (6 meses para las baterías) contra defectos de fabricación. La garantía no cubre anomalías derivadas de un uso inadecuado. La garantía no se aplica en caso de reparaciones no autorizadas por el fabricante o en el caso de piezas o componentes sujetos a desgaste.

## 10 contactos (sello del distribuidor)

Nombre del comerciante:	
DIRECCIÓN:	
Fecha	
Sitio web:	



**Suzhou Sweetrich Vehicle Industry Technology Co., LTD.**  
Building No.68 XinFa Road, Suzhou Industrial Zone, Suzhou,  
Jiangsu Province, China  
Tel : +86-512-82283873 +86-13818232111



### **MedPath GmbH**

Mies-van-der-Rohe-Strasse 8, 80807 Munich, Germany  
email: [info@medpath.pro](mailto:info@medpath.pro)



Cumplimiento del Reglamento UE 2017/745 y modificaciones posteriores

HECHO EN CHINA



Importado y Distribuido por:



Via Ludovico d'Aragona 11, 20132, Milán  
Tel. +39-02-98248016 Fax +39-02-98247361  
[www.intermeditalia.it](http://www.intermeditalia.it) • [info@intermeditalia.it](mailto:info@intermeditalia.it)